





The Rasmus

The Rasmus — одна из самых успешных финских групп: по всему миру продано более 3,5 миллионов их альбомов, они получили восемь золотых и пять платиновых наград. **The Rasmus** выпустили семь студийных альбомов, два сборника и 24 сингла.



1996 - Peep

"ПОЧТАЛЬОН"

Теперь мы поговорим о почтальоне,
Который приносит газеты утром
Now we're gonna talk about the postman,
Who brings the paper every morning,

Развозит газеты, ох, это не так хорошо
Who makes so much of his job right.
Всем часам каждый, каждый день

Снова и снова, я думаю, это весьма
Who's bike driving all around the city

Как солнечная погода приходит после
Darker days, it isn't that pretty.

Seven o'clock paper every, every morning,
Как солнечная погода приходит вовремя,
А вна погоду становится не так хорошо.

А другие люди
And the weather never ever ever damn.
И в дни, когда станут пустыми, при

упоминании
Зданий, которые медленно

Like a weather coming by the time

Is the water hole more than other local people
Который живет в пещере с Роббином,
And a place that will be generally empty to the mention

Вануэау и в городе Робби slow...
С маленьким Роббином в городе
Ловят преступников, ох, и это не так

приятно
Now we're gonna talk about Batman,
Который сидит в тюрьме и играет в покер
Who lives in a cave with Robin,
с друзьями

Who catches the bad guys and he has his job right.
проклинает их

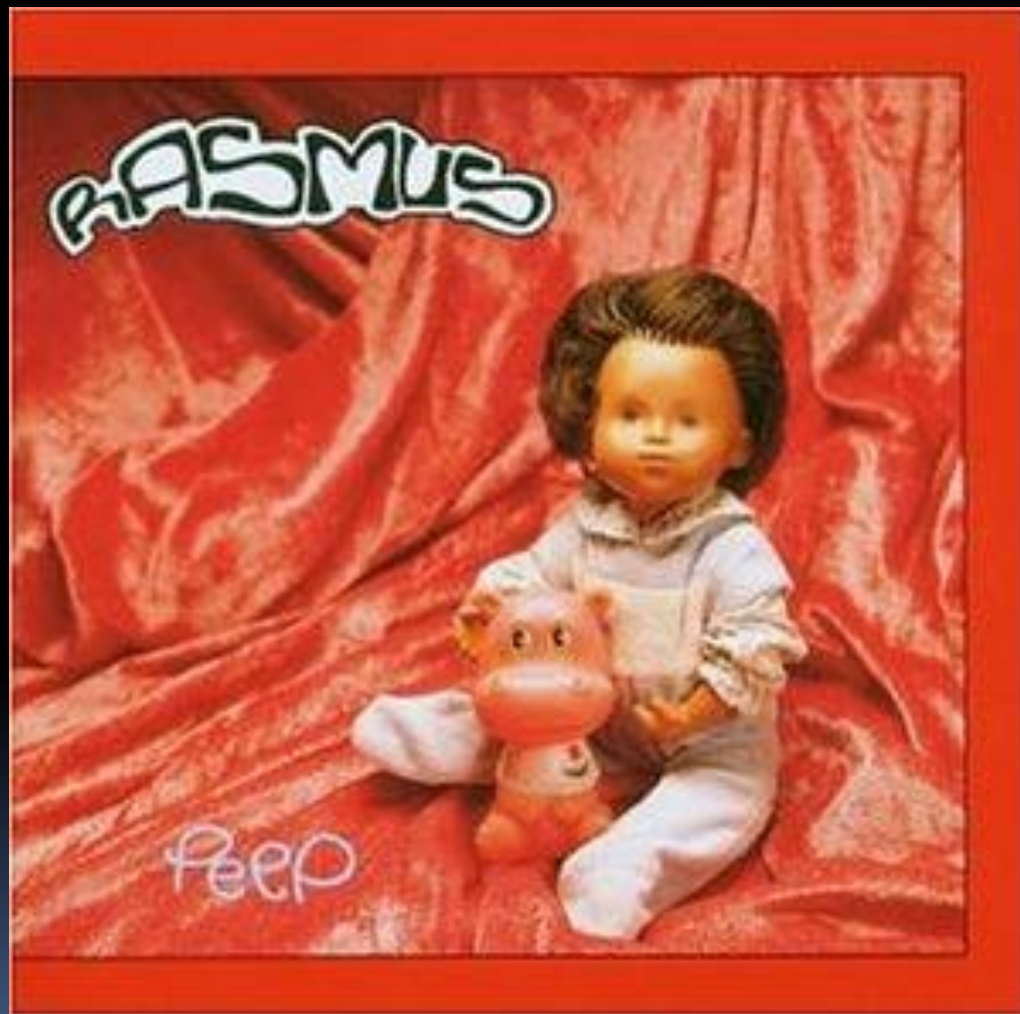
Who is like Robin, who is like Batman

Catches robbers, oh isn't that pretty,
Теперь мы поговорим о почтальоне,
Который приносит газеты утром

Who brings the paper every morning,
Который со своим велосипедом

В семь часов каждый, каждый день
Seven o'clock paper every, every morning,
Снова и снова, я думаю, это весьма

скучно
Как солнечная погода приходит после
ненастья



1997 - Playboys

"Playboys"

As you might know, my father was a rich man,
his father was rich, I'm gonna be a rich man too, oh yeah!
Right now my job is to have fun, buy whatever I want,
just be with my girl, it's such fun, you know?

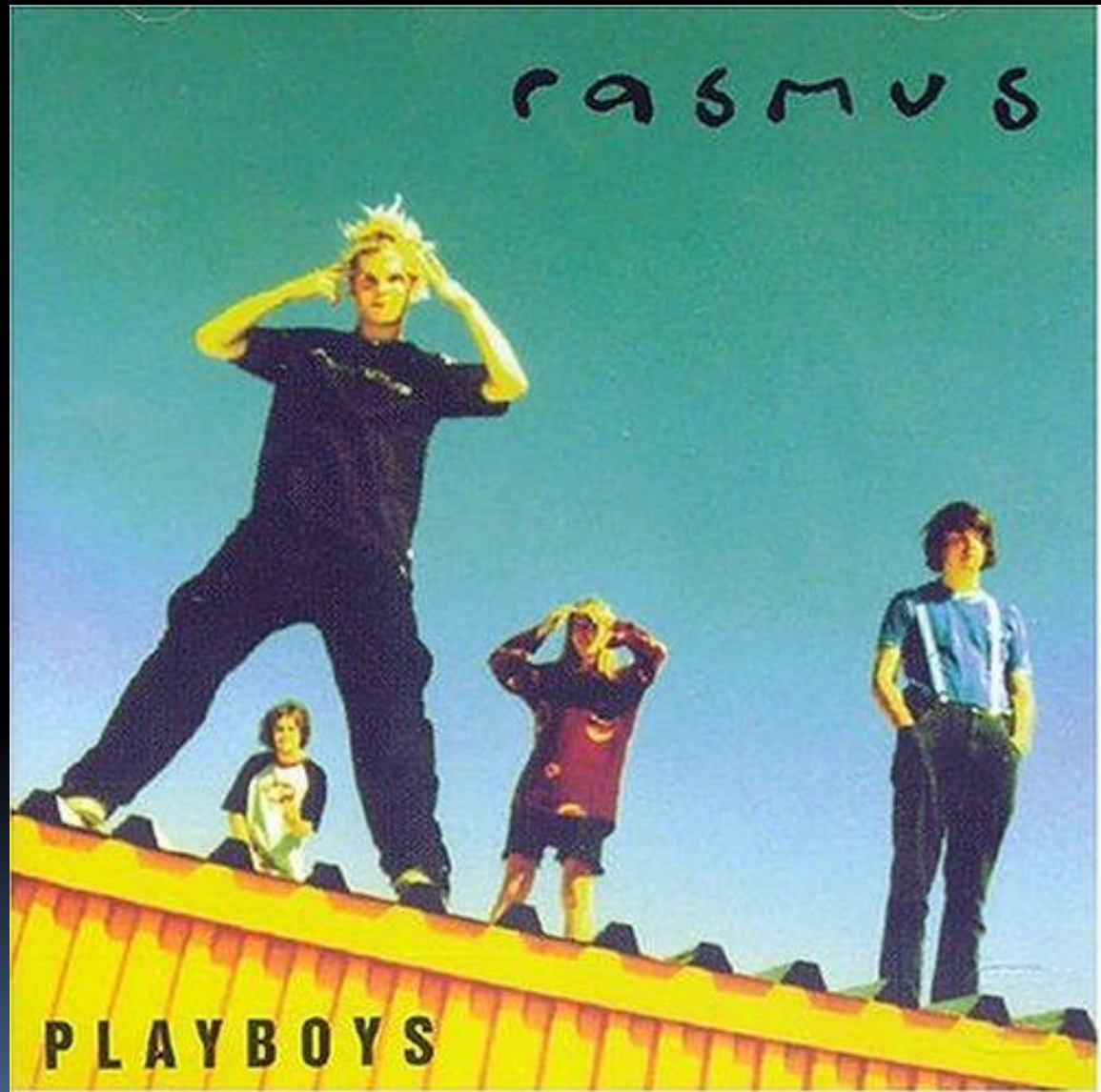
I guess you don't 'cos your daddy ain't driving a Rolls Royce,
n' your family ain't famous after all.
I flush my money down the toilet, if it is the best choice.
Nothing is my problem, see?

I don't have to pay my bills, right?
I don't have to get a job.
I don't have to train my skills, right?
'Cos I will never be poor.

What would you do, if you had my money?
You wouldn't go to school, you wouldn't get a job, like me.
You'd just hang around.
You would go to the parties where all rich people meet,
where people are having fun.
Yeah, such fun, you know.

I guess you don't 'cos your daddy ain't driving a Rolls Royce,
n' your family ain't famous after all.
I flush my money down the toilet, if it is the best choice.
Nothing is my problem, see?

I don't have to pay my bills, right?
I don't have to get a job.
I don't have to train my skills, right?
'Cos I will never be poor.



1998 - Hell Of A Tester

"Every Day"

We get along, it's like a magic has come between us.
We did it all first and now everybody's
Gotta learn to survive, gotta learn to stay alive.

Now you say you just needed to stay away,
Now you say that you are blowing yourself away,
I know well what you mean when you tell me
we're running out of credit.

Everyday I will see you anyway
'n' I wanna do something about it.
Everyday I will see you anyway
'n' I wanna do something about it.

We recognise the lies, nothing can stop us now,
We have a blast with the most ridiculous stories.
Laughing's keeping us alive,
'n' you know that's not a lie.

Now you say, don't even smile if you follow me,
I see you're not joking for the first time.
I know well what you mean when you tell me,
we're running out of credit.

I know well that the time has come when...
everything's been said 'n' done.
Well maybe we just shouldn't give up,
OHYEAH!



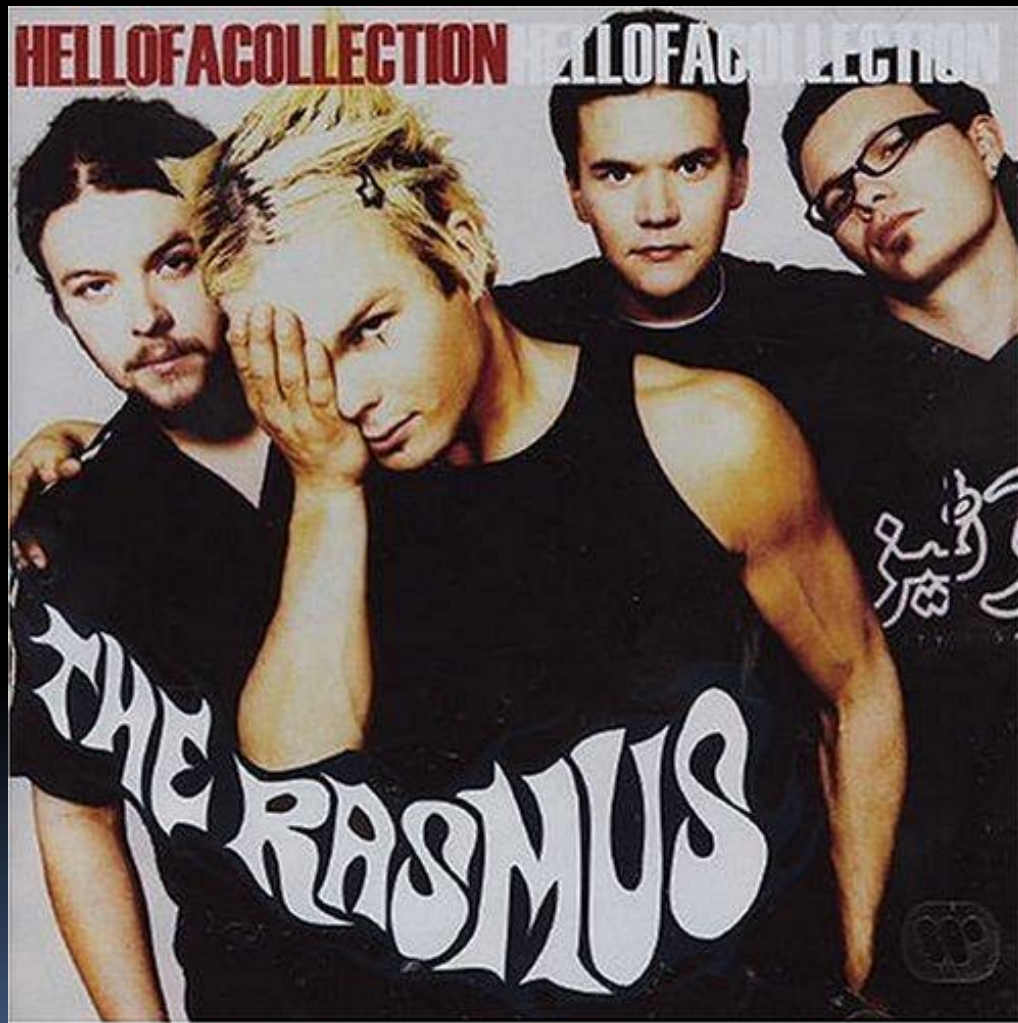
1000000



The things that we can do, places we can go.

Oh yeah she's generating love.

(She's generating love)



2001 - Into

"Bullet"

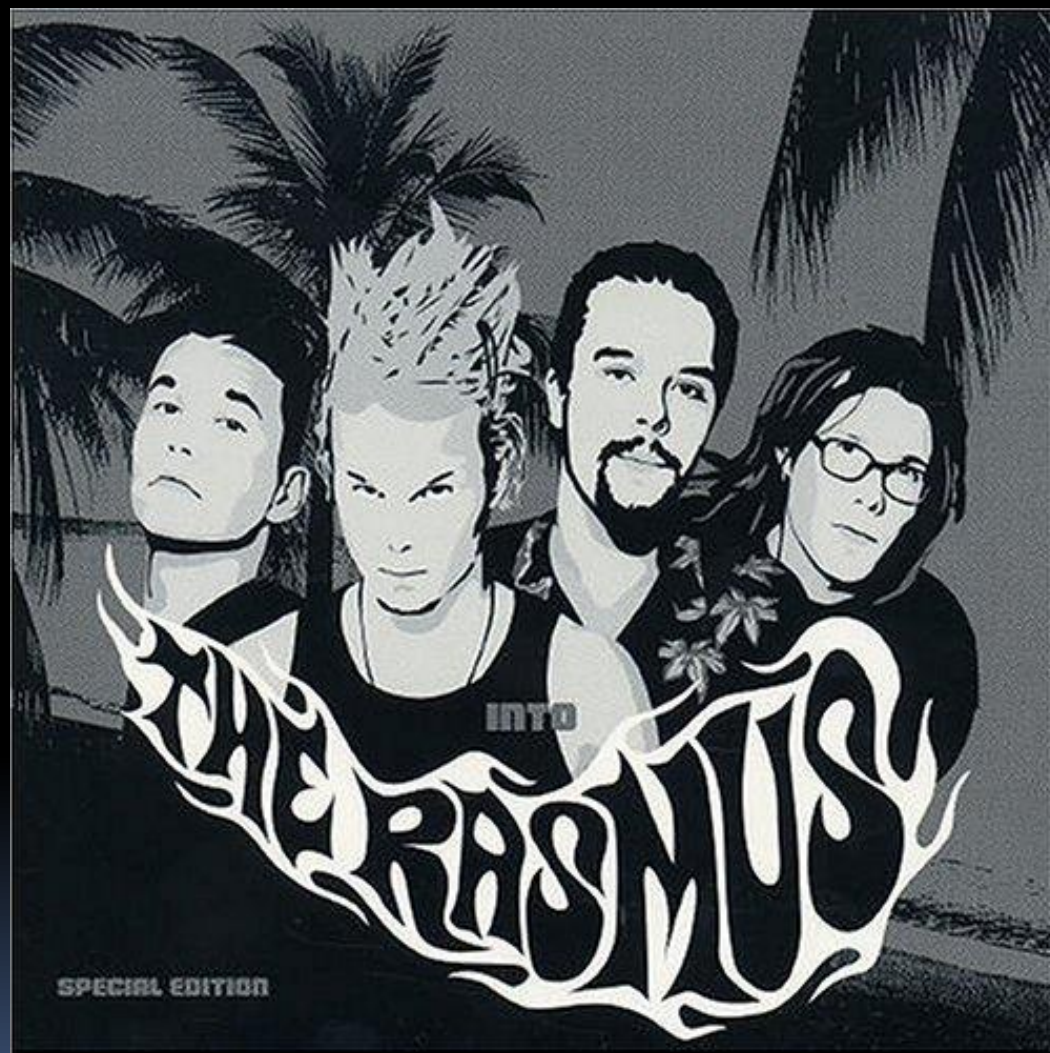
I think I should go and leave you alone, yeah.
Stop this game and hang up the phone. And more.
I should go into the night alone and get inside of the cyclone.
It's like I wanted to break my bones to get over you.
'Cos if I stay I'm number two anyway.

Like a bullet you can hurt me, take me, brake me.
Like fire you can burn me, convert me. Like a bullet you can hurt me.
I can't believe it when my friends say:
Take it easy, don't you worry about the rainy days.
Like fire you can burn me, convert me. Like a bullet you can hurt me.

You say there are so many things going on in your life now.
It's so very hard to find time for me.
And you say: Do you believe in the destiny?
This is the way it was meant to be.
I gotta leave to make you see I'm over you.
'Cos if I stay I'm number two anyway.

Like a bullet you can hurt me...

Maybe I'm blind, forever young.
Don't get me wrong, I don't belong here.
Like fire you can burn me.
Like a bullet you can hurt me



2003 - Dead Letters

"Time To Burn"

Fear of the dark tears me apart
won't leave me alone and time keeps running out

Just one more life, I'm so sick and tired
of singing the blues, I should turn my life around

[Chorus:]

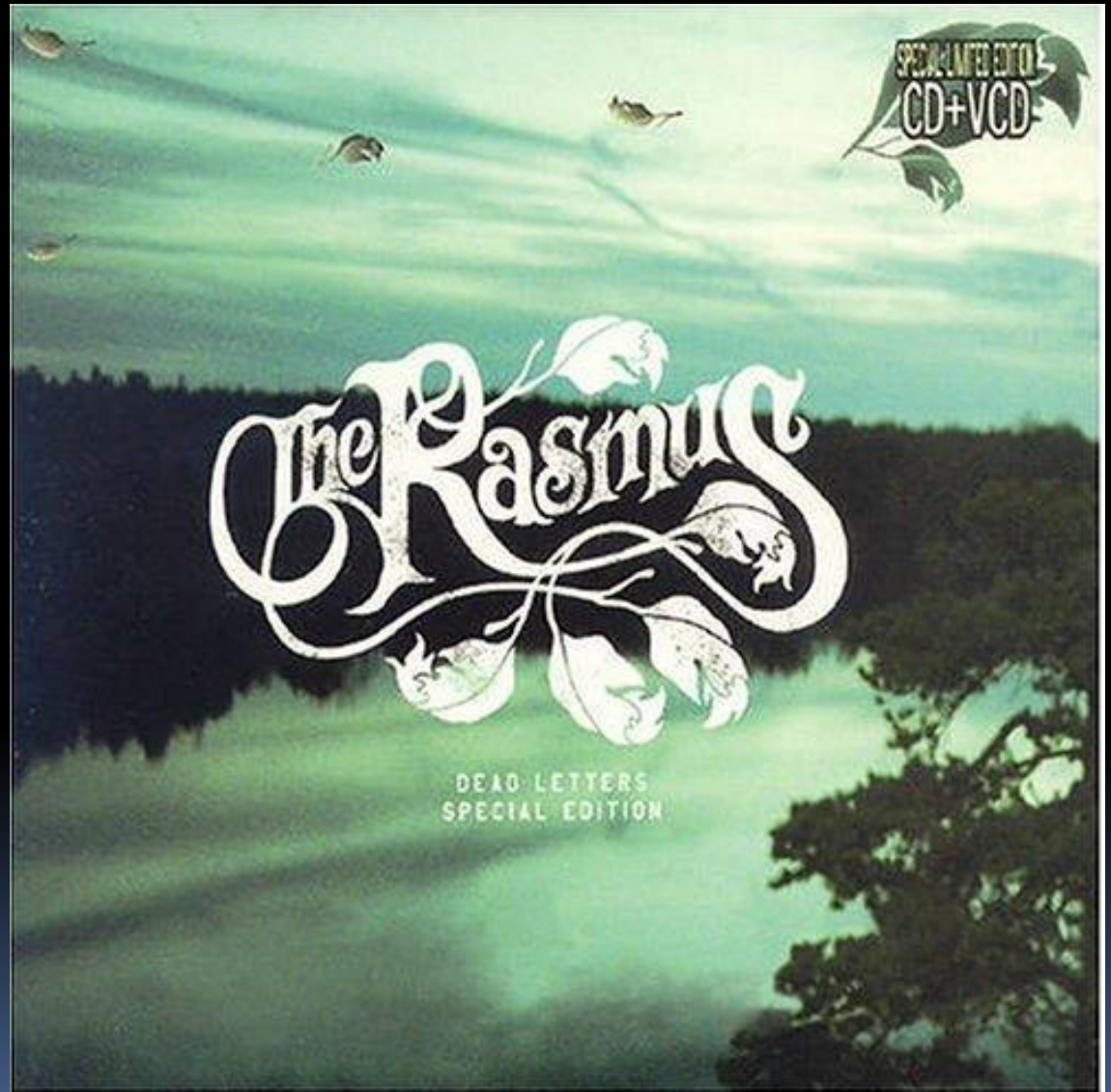
Tell me why do I feel this way
all my life I've been standing on the borderline
too many bridges burned
too many lies I've heard
I had life but I can't go back
I can't do that, it will never be the same again
and I know I don't
have any time to burn

they follow me home, disturbing my sleep
but I'll find a place, place where they cannot find me
maybe I'm lost, and maybe I'm scared
but too many times I've closed the doors behind me

[Chorus]

leave it all behind
cross the borderline
face the truth, don't have any time to...
don't have any time to burn

[Chorus]



2004 - Guilty (Single)

"Guilty"

I feel guilty
my words are empty
no signs to give you
i don't have the time for you

you say i'm heartless
and you say i don't care
i used to be there for you
and you've said i seem so dead, that i have changed
but so have you

guilty, guilty i feel so
empty, empty you know how to make me feel

i put a shield upon you
i didn't mean to hurt you
i would have only poisoned your mind
never meant to make you cry

you've been so thoughtless
i can see right through you
you used to be there for me
so don't you leave say goodbye
cause you have changed but so have i

i never thought that the time and the distance
between us made you so much colder
i'll carry the world on my shoulders



2005 - Hide from the Sun

"No Fear"

Girl,

You lived your life like a sleeping swan

Your time has come

To go deeper

Girl,

Your final journey has just begun

But destiny chose the reaper

No Fear

Destination Darkness

No Fear

Destination Darkness

No Fear

Girl

Rain falls down from the northern skies

Like poisoned knives

With no mercy

Girl

Close your eyes for the one last time

Sleepless nights

From here to eternity

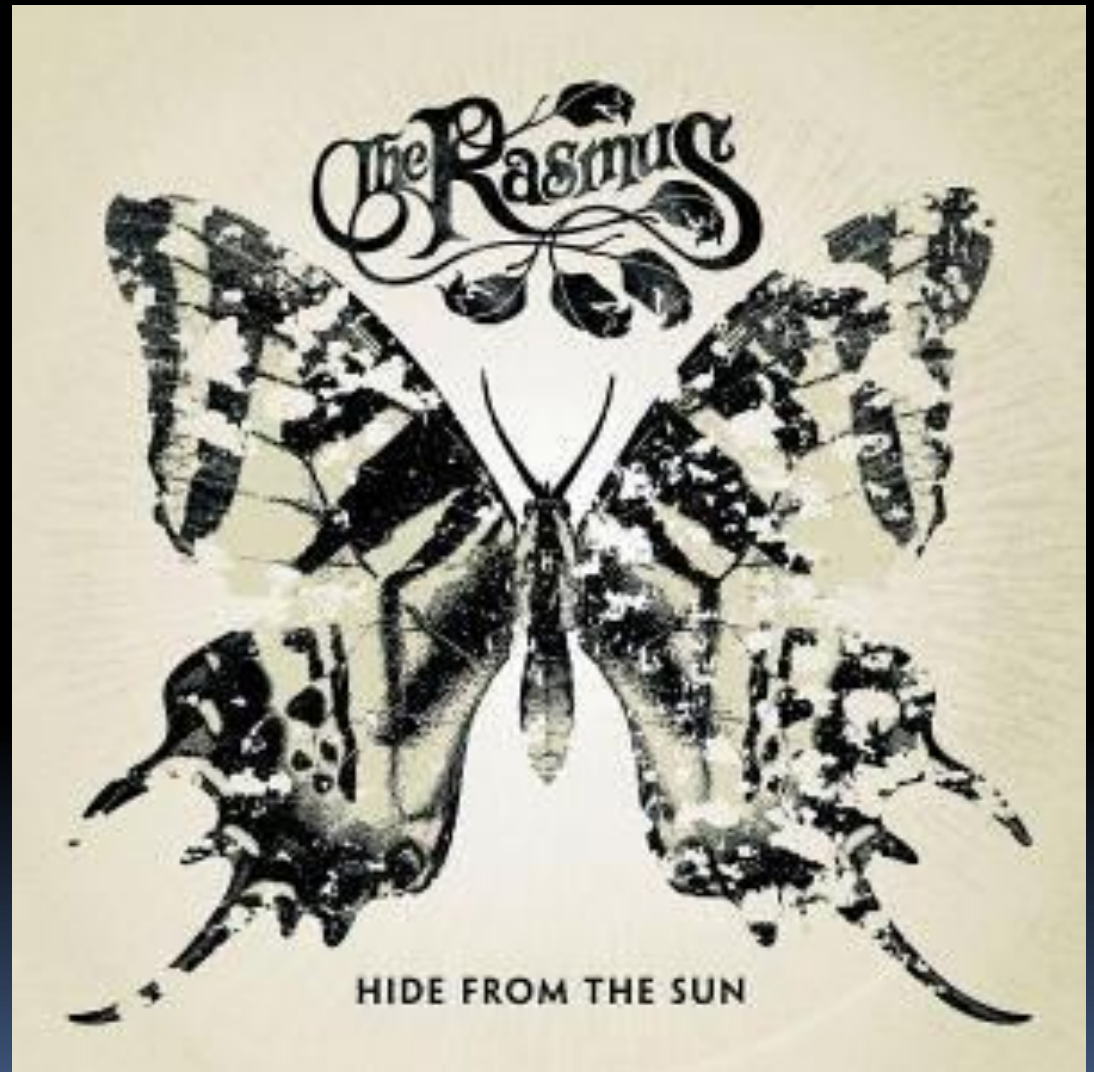
No Fear

Destination Darkness

No Fear

Destination Darkness

No Fear



LAURYN
THE RASMUS
...ANGEL ON FIRE!!...

WWW.LAURYN.IT

THE RASMUS



Living in a World without

Жизнь в мире, где нет тебя.

You put a yed my body with a poison kiss.

Сложно поверить, что это произошло.

For 40 days and nights I was chained to your bed.

Ты парализовала мое тело ядовитым поцелуем.

You thought that was the end of the story.

Ты думала, что это был конец истории.

Но во мне что-то, называемое свободой, оставалось живым.

Living in a world without you.

Ты сказала, моя свобода, что без меня ничего.

You told me, my love, that you were a free woman.

Вдруг кто-то появился в окне.

Looking outside at the sky that had never been blue.

Смотря на небо, которое никогда не было голубым.

О о о мир, где нет тебя.

О о о мир, где нет тебя.

Жизнь в мире, где нет тебя.

О о о надежда, ведущая меня.

Я выживу.

Живя в мире, где нет тебя.

I will survive.

Сложно поверить, что это произошло.

Ты парализовала мое тело ядовитым поцелуем.

40 дней и ночей я был прикован к твоей кровати.

Ты думала, что это было концом истории.

Но во мне что-то, называемое свободой, оставалось живым.

Жизнь в мире, где нет тебя.

Ты склеила, а затем избавилась от меня ради удовольствия.

You thought that was the end of the story.

Ты использовала меня снова и снова, унижала, приводила в замешательство.

Вдруг кто-то появился в окне.

Looking outside at the sky that had never been blue.

Смотря на небо, которое никогда не было голубым.

О о о мир, где нет тебя.

О о о мир, где нет тебя.

Жизнь в мире, где нет тебя.

О о о надежда, ведущая меня.

Я выживу.

Живя в мире, где нет тебя.

